



Gazet'a esse regulatu de 2 ori, si
Fóiea un'a data pe septemana, ad.
Mercuria si Sambet'a.
Pretizulu loru este pe 1 anu 10 f.,
pe diumetate anu 5 f. austr. inla-
intrulu monarchiei.

GAZETA

TRANSILVANIIEI.

Pentru tieri straine 7 f. 50 cr. pe 1
sem., si 15 fr. pe unu anu. Se pre-
numera la tóte postele c. r., cum
si la toti cunoscutii nostri DD.
correspondenti. Pentru serie „petit“
se ceru 8 cr. val. austr.

Monarchi'a Austriaca.

Revista din Transilvani'a.

(Urmare din Nr. tr.)

Nr. 17 din 29. Ianuarin. Articulul de fondu: Critic'a conferintiei romanesci scrisa de Dn. D. si invescuta de unu umoru tragi-comicu. Scriitorulu marturisece insusi, ca dupace a cititu protocolulu conferintiei, nu mai scie ce se dica: fosta conferinti'a nóstra legala, radicala s'eu reactionara, dupa aceea ne dasoalesce cu tóta puterea retoricei, cata ar' fi in stare se desvólte unu dascalu batranu emoroidal, ipochondristu, pe care dupa tóte alte nevoi ilu si mai nacajescu dra-culetii de scolari cu miseliile lor. Ei, hei, dar' ce se ne facemu noi noua insine, ca suntemu p'aci se nu potemu alege nimicu din articulu Dui D.! Totusi, stamtu pucintelu: 'i amu affatu stimburele. Dui D. ii e necadiu, caci natiunea romana vrea a figur'a cá natiune, candu libertatea individuala si egalitatea de drepturi este asecurata (??) pentru fiecare siin alu patriei. —

Nu este asia Domnule D.; natiunea romana cá natiune fusese condemnata, robita si ecsilata (usque ad beneplacitum) prin legile tie-rei, ceea ce in tóta monarchia nu se mai intimplase cu alta natiune qua tali, afara numai de evrei; asia, romanii si evreii au fostu intr'una si aceeaasi categoria.

Deci pricepeti odata Domniloru: Romanii voru si pretindu cá natiune desfiintiarea legiloru inferatóre de natiune, eara nu de iudi-vidi. In lege ata curatu si de nenumerate ori oláh nátio si oláh val-lás. Multi individi romani au fostu in adeveru liberi, nobili, privile-giati, incarcati cu ranguri si onóre, natiunea insa a fostu sclava poli-tica si civila, relega ei bajocorita si tolerata. Domniloru, nu ve uti-tati la jurnalele nóstre, despre care aveti opiniunea cea mai scalcia-ta din lume; poneti insa urechea si ascultati: „Romanulu lapeda liber-tatea individuala, déca aceea i se da fara libertatea nationala. Eata acesta e adeveratulu punctu de disputa intre noi si intre Dv. Si pen-truce óre ve opuneti Dv. cu atat'a cerbicia, cá corpulu legislativu se nu decreteze emanciparea romanulu cá natiune? Nu cumva ve este rusine de legile aprobatele sugrumatóre de romanii? Pana la 1848 nu v'a fostu rusine a le manutiené si chiaru a jurá pe densele. Ara-tati odata lumii contrariulu, ca adeca nu ve rusinati ale sterge unulu cate unulu, si a dice in audiulu lumii Mea culpa, ortati frati romani si uitati tóte. Atunci apoi se cunoscuti pe romanulu. Ci nenorocirea este, ca Dv. tocma si astadi nu presupuneti la romanu nici putere si elasticitate de vietia nationala, nici simtiu de onóre. Au nu vediarati oum in cei 10 ani din urma ii izolara mai tóte capacitatile romaniloru de catre corpulu loru nationalu, cu cata jalousia (zelotipia, temere) se paziá, cá nu cumva romanii mai invatiati se vina in comunicatiune mai strinsa cu poporulu? Earu urmarea? Se o védia si judece tóta lumea. Romanulu s'a intaritu si mai multu in simtiulu seu natio-nalu. —

De candu romanulu isi cere asecurarea ecsistintiei sale nationale, Dv. tieneti un'a, ca nu mai trebuescu nationalitati separate precum sunt separate castele. Asia? Pentruce nu vorbiti totu asemenea cu croatii, cu serbii, si — cu sasii din Ardealu? Nu ne supara ca nu voiti a ne recunósce nationalitatea, ci ne supara ca ne tieneti atatu de orbi si gagauti. Quod tibi Augustine, et mihi.

Dn. D. da dreptu Dui Hoszu, séu cum ii place a se respicá, minoritatii, ca acesta, — pregatitu cum venise de acasa — indata in siedinti'a dintai a trasu la respundere pe archierei ale caroru cercu-lare le veduse, ca cu ce inuointia s'a conchiamatu conferinti'a. Ci

candu provocaramu pe Dn. H. cá se citeze legea tie-rei, care oproscé adunările pacifice, atunci dlui si alti cativa isi ascunsera intrebatuinea in téca. Astfelu de libertate voiti Dv., in care adunările ómeniloru se fia oprite? Earu Dv. oate cati ve adunati in Clusiu si pe airea deodata la unu locu? Ei, dar' Dv. sunteti consecuenti: Natiunea ro-mana cá natiune e inca sclava, apoi sclaviloru nu le este ertatu a se aduná mai multi la unu locu. —

Dv. ne infruntati ca ceruramu si noi „Cancelariate si gubernato-ráte!“ Credeti dóra ca le ceremu de papusieria, de jucaria, din am-bitiune si vanitate miserabila? Reu ve insielati. Le ceremu de cea mai mare nevoia, le ceremu ca a muritu credinti'a in noi catra ori care de altu sange; voimtu se sa faca odata cercare si cu amploiati de statu romani. Scimtu fórté bine cá ce blastamu póte se fia unu postu innaltu pentru unu romanu; sórtéa cea tragica a lui Stefanu Jo'sica si a altoru o miie ne sta pururea inaintea ochiloru. Auditati! Cerendu noi posturi inalte pentru mai multi romani, acést'a insémna la noi atat'a, ca natiunea vrea cá unu numeru órecare din ai sei fia ee se sacrifice pentru dens'a.

Ci destulu si prea destulu cu atat'a dascalitura, ca neamu si sa-turatu de dens'a.

Nr. 19 din 2. Febr. Articulul scrisu in Clusiu. Atacu otielitu in contra jurnaleloru romanesci, ca pentruce se se afle intrensele cu-vintele de „renegatu, tradatoru, vendictoru.“ Dn. O. carele a scrisu acelu articulu, trebue se fia dormitu fórté reu in nóptea de mai na-inte; preste acést'a sémana ca elu inca a scrisu numai din audite, pentruca jurnale romanesci nu citece. Nu este adeveratu, cumca jurnalele romanesci ar' fi inferatu vreodata de renegati si tradatori de romanii carii au priimtu si priimescu oficiuri publice, ci tocma din contra, noi voimtu si dorimtu cá romanii se priimésca oficiuri, ad. se se sacrifice, numai nu cumva se puna vreunu juramentu in contra natiunii sale, pentruca in acestu casu firesce iamtu sci afara din sinulu nostru, apoi ducase ori unde voru vrea, la nemti, la serbi, la unguri, in tóta lumea.

Insa ce va se dica acestu atacu asupra nóstra? Au nu totu in Közlöny s'a proiectatu mai deunadi, cá toti aceia, carii au priimitu posturi publice in acesti 10 ani din urma se fia departati cu totulu, apoi si trasi la dare de sama? Acum ca romanii in conferinti'a loru au vorbitu si de o resistintia pasiva pentru óresicare casuri nepreve-diate, ve vine frapantu ceva asia? Se scia insa tóta lumea, ca roma-nulu e dedatu a trai si fórté simplu si totusi bine, fara cá se móra de dorulu lesiloru. Cateva sute de ani dau adeverintia destula pen-tru acést'a.

— Datine voia cá se trecemu acum la „Korunk.“ (Tim-pulu nostru.) Mai nainte inasa de a inregistrá din articulu acestu jurnalulu, se cuvine a ne face in catuva cunoscuti cu redactiu-nea lui. Korunk ese numai din Decembre incóce, redactorulu vediatu alu lui este Dn. Mih. Fekete; patronulu jurnalulu se spune a fi D. conte Dominicu Teleki; tendinti'a 'i sémana a fi liberala, in totu ca-sulu inasa aristocratica; intr'aceea si pana acum s'au ivitu o multime de contradiceri in scurt'a lui cariera ce a facutu. Acestu jurnalulu inca face ramaniloru neasteptat'a onóre de a se ocupá fórté multu cu cau-s'a loru; si trebue se marturisimtu, ca rareori in tonu dusimanescu, decatu numai in tonu inaltu, scii dta, aristocraticu, caruia ce e dreptu, nu iar stá reu, candu ar cunósce caus'a romaniloru; elu inasa pana acum nu o cunósce de locu, séu celu puçinu din totu ce a publicatu pana aci — afara de unu singuru articulu — suntemu constrinsi a incheié la o totala necunoascere a aceleiasi. Ci se trecemu la revista.

Korunk Nr. 10 din 18. Decembre — Corespondinti'a Dui Nic,

Gyarmati dela Incelu. Aceeasi afla, cumca romanii sunt dusimani ai uniunii Transilvaniei cu Ungaria, si ca deca ei mai voiescu dieta transilvana, causa este, cumca scopulu loru e, ca in acea dieta se tratesca uniu nea.

Crambe repetita. Ce gustu gretiosu a vorbi in tota vietia totu numai de acelasi lucru; idea fixa, bola ca tote bolele. Bine, nu vedeti Dv. ca romaniloru in adeveru nu le mai pasa nimicu de uniunea cu Ungaria? De cate ori se ve totu repetimu ca romanii rationeza asia: Senu va sanctiona si publica suveranulu uniunea, senu nu: in casulu dinteiu romanii si oricine altulu opunenduse, ar incurge crim'a de rebelu in contra legii si ar avea a face nu numai cu ungunii, ci cu monarchulu si cu tota armata lui; in casulu alu doilea, candu adeca monarchulu nu ar sanctiona uniunea, atunci romanulu ca unulu care nici ca a fostu intrebatu de nimini in acosta oestiune, va si remanea cu totul scutitu de orice respundere.

Insa pentru ce se nu se dechiare romanii respicatu ca dela si nesi in privintia uniunii, o voru senu nu? Unde se se dechiare romanii? Nu cumva in biserici care singure leau mai remasu? Nu cumva pe strate, senu in ospetarii si carciune? Asia, care potestate legislativa a deschisu romaniloru portile sale ca unei natiuni? Ci eata ca Dn. Gyarmati tocma de acosta se teme, ca de va ocupa si natiunea romana locu in dieta, apoi tiente, va tranti uniu nea. Cum va tranti romanulu uniunea? prin vreo 30—40 deputati? Li se voru opune insa alti 50 deputati ai altoru natiuni si — bine se ne insemnamu — 180 regalisti mai totu unguni. Prin votulu curiatu? Vetii fi trei natiuni in contra uneia.

Apoi dar' pentru ce si voru romanii se ia parte la o dieta atatu de abnormala ca natiune? Pentru ca ei isi simtu demnitatea loru de omeni si de natiune; pentruca de si au se cada, voru insa a cade cu tota onorea, voru a si implini sacr'a datorintia catra patria loru, de carea ii dore ca de o mama amaru bajocorita si pedepsita; pentruca nu mai voru se fia dusi de ici colo ca si vitele de corne ori de capastru, precum ve mai spuseramu.

Compatrioti unguni, se nu credeti ca romanii se temu de uniu nea cu Ungaria; tocma din contra, Dv. aveti se ve temeti mai multu de acea uniune fatala. Luati roguve statistic'a in mana si — fara ca se aiba cineva trebuintia de a falsifica la cifre in vreo parte senu in alta, vetii afla de siguru, ca in Ungaria si cu tote tierile cate sa'u tienu odinora de corona ei, se afla la 15 milioane suflete, din care numai 1/3 sunt magiari, eata 2/3 adica 10 milioane sunt orice alta, numai magiari nu.

In momentulu candu magiarii voru incerca cea mai usiora asu. prire a vreunecia din celelalte nationalitati, le vetii vedea pe tote facandu frontu compactu in contra elementulu magiaru; vetii vedea in dieta Ungariei pe elementulu magiaru in minoritate. Orice incercare de suprematia va fi curatu preste putintia. Federalismulu va mai remanea ca singurulu midilocu de scapare noue si voue in contra formidabilulu elementu slavonescu.

Cunosceti acum, pentru care cause romanii nu pot simpatisa cu uniunea, adica cu fusiunea cum o voiti Dvostra? Pentru ei uniunea este unu felu de „fata morgana“, productu mai multu alu fantasiei, dela care nu astepta nici unu bine.

Insa unirea, uniu nea da potere si taria! Distingemu. Candu leulu inghite pe calu sa unitu cu elu chimicesce; leulu sa intaritu, ca sa nutritu din cela, eata calulu a disparutu. Intre domuu si sclavu inca este unu felu de unire, din carea insa numai domnulu trage folosu. Cu totul altu ceva este intre persone libere, candu acestea incheie intre sine legatuintia, confederatiune, uniune de buna voia cu conditiuni priimite de ambe partile. Care sunt conditiunile pe lunga care voiti se ne duceti si pe noi la Ungaria? Voimu se le aflamu, pretindemu acosta.

Domnulu Gyarmati se teme, ca de va mai remanea Transilvania autonoma, intr'o diminectia frumosa ear' ii voru curopi constitutiunea cu patente. Credemu si noi acosta. Cine mi va putea insa nega, ca necum Transilvania, ci tocma si Ungaria pana la 1848 fusese gubernata mai totu prin patente? Asia a fostu vointia aristocratiei ungueresci. Cine a portatu vin'a, ca in Ungaria ca si in Transilvania nu se tienea dieta cu diecile de ani? Cine a taeltu ca pescele pe candu sa'u calcatu atatea juraminte solene? Ve provocamu se ne dati respunsu cu istoria in mana.

Noi recunoscemu ca Transilvania de sine este multu mai nepotintiosa decatu se se pota apara in contra absolutismulu. Nu cumva insa Frantia, Rusia si — eata-ne, chiaru Austria intr'ega a fostu in stare de a scapa de absolutismu, candu aristocratia si armata le au vointu pe acosta si nu altu ceva? Sunt acum vreo trei luni, amu mai observatu si Dlu Dozza intr'unu altu articulu, ca Transilvania numai pentru aceea isi plecuse cerbicea sub absolutismu, pentru ca natiunea romana a caditu in sclavia compatriotiloru sei. Intrebatu ear' istoria.

Dn. Gyarmati inca ne scote ochii cu Daco-romania; credeti insa

ca dlui inca numai glumece. Ioanu de Müller si C. Rotteck genialu istorici si barbati de statu dicu atatu de adeveratu si frumosu: „Der Fortbestand der schwächeren Staaten hängt in der That von dem Umstand ab, ob die grösseren sich vereinigen können oder nicht, sich dieselben anzueignen.“ (Neuere Gesch. Oesterr. Erbfolgekrieg bei Rotteck.)

Asemenea adeveruri ar' putea astempara fantasi'a oricarua. —
(Va urma.)

TRANSLAVANIA.

Б р а н ъ , 12. Феврариз. (Каламитъци. Петигизне.) (Капетъ.) — Токма ни се фаче крпоскътъ, кѣтъкъ сателе дин черкълъ политикъ алъ Бранъ алъ гѣтитъ о петигизне комънъ ши солидаръ, при кареа черъ, ка кѣ окасизнеа реорганисѣчнii дптръ дпделескълъ децилоръ веки ачестеа комънъ сѣсъ се дпкорпорезе ла дистриктъ алъ Фьгърашкълъ, сѣсъ дѣкъ кѣтѣ ела ар фи дестинате а рѣтнелъ тотъ ла дистриктъ алъ Брашовкълъ, ачестеа сѣсъ се потъ дпжмпа пѣтѣ кѣ кондицинеа, ка ачестеа вreo 15 комънъ кѣратъ ромънелти кѣ апроче 18 мii сѣделете сѣ айъ дрѣнтълъ а ши адеце дпкселе пе офичалии политичи, еаръ четатеа Брашовкълъ озъ нѣ ле май потъ тримите инспектори дин синалъ озъ ка дпайте де ан. 1848, еаръ лимѣа административъ сѣ фѣз пѣтѣ чеа ромънеокъ. — Ачѣа петигизне е деотипатъ а се сѣвѣтерне ла конферинца регниколаръ дин Българдъ, кѣ ачѣлъ скопъ, ка дѣкъ ачѣеаш се ва апѣка де лѣкръриле реорганисѣчнii дптръ дпделескълъ преаналтълъ ординъ дпнѣрѣтескълъ дпр 21. Деч. а. тр., сѣ о ia дп чеа май де апроче вѣгаре де сѣтѣ. — Дин ачѣстѣ фапѣ а пѣмителоръ комънъ дпкъ се потъ дпкеие ла зпѣ адеврѣ де о дпсѣмнѣтате дп тотъ привинца марѣ, кѣ адикъ амѣ ажпсѣ дптр'о епохъ, кѣндѣ токма ши дпделѣдинца ромънелскѣ мѣжлочѣ дела сате пѣтрпсѣ де пѣтерникълъ инстинктъ националъ сѣмте ши причѣе, кѣтъкъ вииторълъ ши феричѣреа националъ ши приватъ атърпъ дп партеа чеа май марѣ дела дрѣнтълъ де адедере, дела фолооѣреа лимѣеи национале при офичолате национале. — Ачѣстѣ касѣ специалъ пе интерѣоѣ атѣтѣ май пѣлтѣ, кѣ кѣтѣ кѣ ла сѣвѣтѣриле ачѣоторъ сѣтѣнѣ п'а лѣзатѣ парте нимини дпнтрѣ четъдѣнѣ, ши кѣ кѣтѣ сѣвѣтѣриле лоръ аѣ фѣотѣ атѣтѣ де либере, дпкътѣ хпii дин векии фаворичи ай инспекторилоръ маѣстратълъ алъ авѣтѣ тотъ кѣраѣилъ де а зѣче дп гѣра марѣ, кѣтъкъ „domnii инспектори пе карии дп да чинѣтѣлъ маѣстратъ дела Брашовъ тотъ аѣ фѣстѣ май кѣтѣ ши дѣкѣтѣ domnii де пеамѣцъ ши ка чеи де ромънѣ, кѣчи, ведедѣ Двѣстрѣ, де ачѣеа те потеаи апроние май кѣ дпдрѣспѣлъ ши — еаръш кѣ чинѣтеа чинѣте аштепта. . . . Тотъши ачѣе вreo 3 инѣи, адикъ жѣзѣи дин Фѣндата, Предеалъ ши Соходоалъ аѣ рѣтѣсѣ дп миноритате дппрезпѣт кѣ алѣи дои сѣкѣнданѣи ай лоръ фѣцѣ кѣ чеаалѣтѣ адѣнѣре комънъсѣ дин апроче чинѣзѣчи персѣне дин тотъ Бранъ алъ, кѣчи ад. опонѣнѣи с'аѣ арѣтѣтѣ пѣтѣ дп зпеле дин ачѣе комънъ де ала комънѣи колективѣ Бранъ, еаръ дп алтеле с'а вѣзѣтѣ о зпанимѣтате дин чѣле май парѣ. Дп Бранъ с'а обсерватѣ ши атѣта, кѣ жѣделѣи примарѣи кѣтѣ ши потарѣилъ алъ доилѣа лѣар фи трѣвѣитѣ тимпѣлъ мѣлтѣ май лѣнѣлъ, пѣптрѣка сѣ ажпнѣ ла причѣереа стѣрѣи лѣкрѣилъ. Дела жѣделѣе нѣ аштептѣтѣ май мѣлтѣ; еаръ потарѣилъ ѣамѣ сѣвѣтѣи дѣкъ ар принде локъ сѣатѣлъ поотрѣ, ка дп калитатеа оа де дпмпасѣтѣ абсолѣтѣ сѣ пѣшѣ преѣете а се окѣпа дп ачѣесте тимпѣрѣи греле мѣлтѣ май сѣриѣсѣ кѣ чѣлъ май де апроче вииторъ алъ комънелоръ дпнтрѣ карѣ ши есте пѣскѣтѣ. Дп тимпѣрѣи естраordinарѣи фѣкаре кончетъдѣнѣлъ есте сѣлитѣ май кѣрѣндѣ ори май тѣрѣизъ а се дѣкѣара ши арѣнка дп вreo парте ѣрекаре, еаръ пе довъ оказне потѣ чѣнева шѣдеа пѣтѣ пе кѣтѣ тимпѣлъ нѣ се воръ аѣла, карѣи сѣ ле ѣжпчѣоѣкъ де сѣвѣ елъ зпѣлъ дп дрѣпта, еаръ алтълъ дп стѣнга. — Оаре пѣптрѣ че потарѣилъ примарѣи дин Бранъ, кареле есте касѣ, се вѣкѣрѣ де о попѣларѣтате май марѣ ла попоръ? Пѣптрѣкъ шѣте тракта кѣ дѣксѣлъ; пѣптрѣкъ е омѣ тотъодатѣ практикѣ, мерѣе пѣинте кѣ тимпѣлъ, шѣте знде со аѣлъ, еаръ анѣше де кѣсѣцинеа реорганисѣчнii дѣреѣ, карѣа дпнтрѣ ромънѣи ши сасѣи колокѣиторѣи ва трѣвѣи сѣ проѣвѣкъ реферинѣе кѣ тотълъ позъ, се окѣпъ зѣ ши полѣте, конферѣзъ кѣ копационали сѣи, чѣтѣште ла жѣрналѣ регълѣтѣ, жѣдѣкъ ши комъинъ лѣкрѣриле ка орикаре алтѣ мемѣбръ дин маѣиотратълъ Брашовкълъ *).

— (Брѣтѣдѣтѣци. Фаѣме де жѣрналѣ.) Амѣбеле газете зпѣрѣшѣтѣ дин Кѣвѣжѣ пѣвѣлѣкъ шѣтѣреа, кѣтъкъ дп Алѣа-Жѣлиа (Българдѣ) дпайте кѣ довъ сѣпѣтѣшнѣи с'аѣ сѣартѣ фѣрѣстрѣиле зпѣи зпѣрѣ фѣрѣпѣташѣ кѣтѣ ши ала прѣтопѣпѣлѣи гр. зп., кареле дп конферинца дин Сѣвѣиѣ стѣтѣсе кѣ пѣнтълъ пѣптрѣ лѣдеа електоралъ дин 1848 Дпкъ пѣинте кѣ о лѣпѣ кѣндѣ авѣсѣрѣшѣлъ кѣтъкъ дп кѣпѣтала дѣреѣ дп Сѣвѣиѣ с'аѣ сѣартѣ фѣрѣстрѣиле ла вreo трѣи амѣлоѣаѣи де фѣрѣпѣтѣ ши ла профѣсорълъ редакторъ Шмидт, ноѣ дин партѣне ам

*) Токма пе сосѣи о копѣи а петигизнѣи рѣспѣктивѣ, ве зѣи пѣвѣлѣкатѣ дп Фѣѣлъ. Ped.

privitã dn aчесте демостръчънi тiкълосе нãмãл о шãймъдърiт гредьосъ стръплънтатъ дiн Ûнгарiа дикоче, тождодатъ о адеверiнцъ де лашитатe (Feigheit); пентръкъ шъ рогъ, ка че фелъ де ероiснъ пòте фi ачела де а сьзрмã кьтєва тãвãе де стiкълъ шi а бьга дн спãймъ пе кьте о фãмилiа дн кãшъ де нòпте! — Пе атъпчi пе лъчєа а кредє, кьткъ днтре ромънi нъ се ва гьoi нiчi знълъ, тареле сь вреа а тьимъци ероiснълъ ачелора, кьроръ дн зрмã vorpidãbilелоръ бьтълiи дела Мацента, Солферино шчi. ле плаче а ле пародiа пе ачелєа шi а имiтã сьпетълъ батерiилоръ де бронзъ а алъ батерiилоръ де стiкълъ. Неамъ дншелатъ; пе плаче днсь а кредє, кь дiн партеа ромънiлоръ ачєстã ва фi чєлъ дiнтъи шi телъ дiн зрмъ ексемпãлъ де о рьсвьнпарє днжосiтòре, кь карєа пãл нiчiodатъ нъ е педєпсiтъ ачєла, дн контра кьръи е дндiрєпãтъ педєпсã, кьтъ мãл вьртòеъ фãмилiа лãи пєвiновãтъ шi нiчiлєкъм солidаръ пентръ фãптєлє сьъ кьвiптєлє лãи. Педєпсã чєа пãл повiлъ шi — прєкъм кредємъ нòл, мãл пьтрьнзєтòре єстє лєспредълъ чє вiпє дiн партеа знєлi опiнiзнi пьвлiчє лътъритє шi змiнатє, атъпчi, кьндъ ачлãшъ кадє асъурã зпоръ óмєнi, карiи в'шi аьзръ копвiкцизнєã пропрiъ, карєа де шi пòтє фi кь е рьъчiтъ, ка копвiкцизнєã днòл тєрiтъ тотъ рєспєктълъ, чi аьзръ птерєсє шi скòлзрi стръпє.

Тотъ жьрпалєлє дiн Кãвжъ воръ а штi де о парте, кь фãмилiає зпгьрєштi локвiтòре дн тьнъциã аьсєнi днчєлъ а сє трацє лє фрiкã ромънiлоръ пе лã орашє; єаръ де алъ парте, кь пе локърєа сьтєпiлi зпгьрi кь сьтєпiлi ромънi пьшєскъ лã днвоiєлi шi фãкъ днокрiсєрi пе ачєлъ тємєлъ, кь орiчє с'ар днтъмплã дн iєръ, фi сь нъ сє стрiчє зпiл пе алъци. Фаiмã дiнтъи єстє ка шi чєа дiн вара трєкътъ де пе лã 10—18. Азъгòтъ, скòрпiтъръ зпрє а дндълєкã пе гьвєрнъ ка сь iã тьсєрi шiлитарє дн кòпрã ромънiлоръ; єаръ фаiмã дiн зрмъ єстє фòртє де дорiтъ, ка чєєаш сь єсъ дн тотъ прiвiнцã де адевьратъ, прєкъм нiчi кь лє дндòимъ дєопрє ачєстã. Дн а. 1848 iдєiлє шi пьрєрiлє оãпєнiлоръ єрã тьãтъ мãл иьциндъ лътъритє де кьтъ акъш дьпъ 13 шi, шi тогъшi пе атъпчi дикъ с'ãл вьзътъ мãл тьãтє сãтє зпгьвєштi фькьндъ кãсъ кòмъпъ кь чєлє ромънєшi. Кãсõã кòмъпъ лє карє аъ сь о фãкъ дн зiõã де асъзлi сьтєпiлi ромънi шi зпзрi єстє, ка сь рьтъпъ шi зпiл шi алъци дн вьпъ пачє, нъ кьтвã а сє атедєскъ де дьръитълъ пiнгєнiлоръ. Еi аъ авътъ ачєєаш óртє, о аъ шi асъзлi, кãсõã лоръ е дн тотъ прiвiнцã кòмъпъ. Прєстє ачєòтã ромънiи сь нъ зiтє нiчiodãтъ, кьткъ о парте тãрє iн сьтєпiлi зпгьрi аъ фòстъ одiнiòръ ромънi, дãр' дн тiмънълъ рєормãцизнiлi прип єпєрциòсã лъкрãрє а пòсєсòрилоръ де пьтъпгъ, ж трєкътъ лã алъ лєцє, вндє аноi аъ дьвъдãтъ шi лiмбã зпгьвєскъ, зпiл, єаръ алъци п'ãл дьвъдãт'ò нiчi пьпъ асъзлi (сãгълъ 'ordoshъ ш. а.) Ромънiи трєвзє сь сє аiбъ вiпє шi кь оръшãиi, нъ нãмãл пентръкъ шi ачєштiã оьнт фòртє ачєстєкãци дьпъ ациòналитãтє, чi шi пентръкъ дн Ардєалъ єстє фòртє пьципъ дiєрiнцъ днтрє iнтєрєсєлє оръшãнiлоръ шi алє сьтєпiлоръ, афãръ змãл де кьтєвã чєтъци прiвiлєциãтє; єаръ днколò тьãлцитєã ораiєлоръ нiчi кь сãтєлò шi кь вòiєрiтєã тьръпгъ сòкòтiтє тòтє лã пъ локъ фãкъ адевьратълъ lє tiers Etãt, а кьръи рєстiтърiє дн рєнтърiлє сãлє лã ап. 1789 аъ дьлъдãтъ пе Францã lã рãнглъ вндє о вєдємъ. —

Dela Chioara, 8. Febr. 1861.

Dumirea magnificentei sale Domnului Gabriele Dorgo ces. reg. residente a judecatoriei urbariale de capitanu supremu pentru districtulu nostru au facutu in tota inteligentia romana adeveratu patriot. ca cea mai buna impresiune, fiindu convinsa, ca ea insasi nu aru fi ostu in stare a face o alegere mai bine nimerita; de órece prin demumirea acésta acum locuitorii districtului in genere au carãtatu, si ranescu in reptusi cea mai mare sperantia, cumca:

1) Limb'a romana va fi pentru tote lucrãrile administrative si ãusele judiciãrie — intre marginile districtului si in corespondintie a alte comitate de o maioritate romana a locuitorilorã — intrebuintãtã de limb'a oficiòsã, care fiescєcãrє romanu o dorescє, si pretinde a temeiulu libertãtii si a egalitãtii nationale, precumã inteligentia romana dorintia si pretensiunea acésta si-au si formulatu-o, si decretãtu-o in adunãrea s'a din lun'a trecuta la Siomcuta-mare, — in care ãivinãtia numãi acela romanasiu ar' mai puteã fi iñdeferintє, care nu u voi a trai in adeveratã libertãtє, ci in sclãvia nationalã politicã, ãrtiñdusi tota esentialitãtєã vietii sale nationale pentru interese pãrãtє, — si care numãi de petulãntє, sєu de spmintitu de munte ar' voi figurã cu unã capu si o fisionomia pre catu se pòtє de frumòsã si ãoportionatã, cu o gura pre regulatã ornãtã cu dinti albi si dєsi, la caroru vedere se tє ghidelєscã pãnã la ãnima, iñsє fãrã, sєu cu ãnb'a taiatã iñ gura! Acésta iñsє — de siguru — nu o va face nici iñ romanu Chiorėnu, — precum credu ca nici cєialãtti, dñ celalãlãrtiã partiãle Ungãriei, carii de si dòrã acum gòmu suptu unu nou jugu ãnbisticu spre rusinãrєã, si zugrumãrєã de ãbia resãritєi libertãtii ãnstitutionãle, care se vedє a fi mai ãpasãtòriã, mai ãmenitãtòriã si

mai terorisãtòriã, decãtu iñsusi ãbsolutiñmulu germanisãtòriu, de care ãnu doritu cu atãtã sєtє a scãpã — iñtєlєgu stãrєã limbisticã a romaniloru din Bihoru si Arãdu, dupã corespondintieã dñ Gazetã, — ãcєã stãrє iñsє nu pòtє se ãiba nici o durãveritãtє, si trєbuie iñ scurtu se cãdiã cu toti fãurii favorisãtòri, si idoliãi ei cєi ãdòrãtòri, cã ori cє ãlãtã ãpasãrє si zidire ãbsolutistãcã, — fiescє, dacã nu vre órє cìnevã de bunã voie (?) a iñschimbã unu jugu ãbsolutisticu ãpasãtòriu, cu altu jugu ãnstitutionãlu (?) ucigãtòriu!

2) Sperãmu cã poporulu romanu, dñ care se ãflã mãl ãschisivu locuitorii Chioarului, va fi iñviãtu a-si ãlegє si pentru celalãtє posturi cardinãle a districtuluã romanu cunoscutòri dєplinu de limb'a maternã si iñ conceptu, precum ãcєã o posedє si magnificentiã Sã D. capitãneu supremu, — totuđeodãtã cumcã delã frãtii magiãri, cari ar' fi dòrã ãlesi pentru ori si cє postu de dєrєgãtòri, iñcã se va postu si pretinde dєplinuã cunoscutiãã a limbєi poporuluã — ãdєcãã a limbєi romãne — supuñduse ãspirãntiã unuã esãmenuã preliminaruã limbisticu, cã se nu fãã poporulu si pe lungã libertãtєã ãnstitutionãlã silitu a mãncã cu gur'a altuã, si cã ãcєã se nu devinã cãrã lã ãcєã stãrє dєgiositòriã de a fi iñstrumentu numãl pentru sustiñnєrєã dєrєgãtòriiloru pe cari si ear' ãlegє, cã se'lù sierbєscã, si cã mii de ómєni se nu fãã siliti a iñvetiã limb'a unuã dєrєgãtòriu, dacã ãcєãã cã patriotu cu caracteru dñ eugetu curãtu ãu lãutu pe sime iñdãtòriã de a sierbi patriotiloru sei. —

(Va urmã.)

Confèrinciãle.

Dьпъ телеграмєлє лãи „С. В.“ сє дєокiсєръ конферiнцєлє лã 10 óрє дiм. Епiсòкòпълъ Хãиналдъ пропъсъ, ка сь сє рєкьнòкъ лєцiлє сãнкциòнãтє дiн 1848, пентръкã ãшã єãръш сь сє пьшєскъ пе тєрєнълъ дндрєнтъциãтъ кòнстiтъциòналъ. Мєтropolитълъ Стеркã-Шьãлцъ фькъ пропъсєчънєã, ка ãцизнєã ромãнъ сь сє рєкьнòкъ де а ããтрã ãцизнєã, мãл фькъ о пропъсєчънєã пентръ лєцєã елєкторãлъ. Лã чєã дiнтъи пропъсєчънєã i сь рьспънъсъ, кь рєкьнòштєрєã ачєстã (пє ромънi де а ããтрã ãцизнєã) сь кьпрiндє єã дн лєцєã дiн 1848. Єãръ пєтрãктãрєã ãòзурã лєцєi елєкторãлє сь дiнє дє дiєтъ. Кòнрãдъ Шмiдт (кòнсiлiãрiс шi прокърãтòръ фiнãнциãлъ дiн цєръ) зiòл, кь е дє дорiтъ, ка сь сє ãдънє ò дiєтъ, карє сь сє мãл дєкiãрє дикъ о ããтъ ãсъурã лєцiлоръ дiн 1848, шi чєтi проiєктълъ пентръ о лєцє елєкторãлъ. Рєвiòиzнєã лєцiлоръ дiн 1848 прип дiєтъ о зiсєръ — (magiãrii) кь є зпъ рєгрєсъ шi проiєктълъ сь тьпъ лã дiєтъ. Лã 3 óрє сь ãтъпъ кòнферiнцã. Лã 4 óрє тãсъ тãрє лã епiсòкòпълъ Хãиналдъ кь 60 дє тãлєрє. Тоãстє пентръ Маiєстãтє, кãпцєлãрiãлъ, гьвєрãтòръиш шi кãпi кòнфєсiòнãлi.

Аiтъ telegramъ ãнъпцъ, кь дн 12. Фєврьãрiã лã 3 óрє с'ãл дикєiãтъ кòнферiнцєлє. Дн дєкьрєвълъ лоръ сь фькьръ трєi пропъсєчънi: Пропънєрєã спiсòкòпълъ Хãиналдъ: ка сь сє тръмiтъ лã дiєтã зпгьрєскъ дєпътãци пє тємєiãлъ лєцєi елєкторãлє дiн 48. Фъ спрiжiнiтъ дє 27 вòтãрi. Кь пропънєрєã лã Кòнрãдъ Шмiдъ: ка сь сє кòпкiєтє дiєтã Ардєãлãлi пє вãсã зпоръ дєтєрмiнъчънiи провiсòрiє прiвiтòрє лã кòнстiтърiєã дiєтєi Ардєãлãлi, вòтãръ чiчъи мєтãрi. Пентръ пропòсiцизнєã мєтropolитълъ Стеркã-Шьãлцъ: ка сь сє кòпкiєтє дiєтã Ардєãлãлi пє вãсã лєцєi елєкторãлъ проiєктãтє дн шєдiнцã кòнферiнцєi ãциòналє romãne дiн Сiвiãл дiн 13. Iãнзãрiã ãп. кьрг. аъ вòтãтъ 8 мєтãрi (8 рьтъпнi). Ачєстєã трєi пропòсiцизнi лєãл лãтъ лã сiнє вãр. Кємєнi прєсiдєнтълъ спрє а лє ãштєрнє Маiєстãтєi Сãлє ч. р. ãпòст.

Ашã вєдємъ трєi пропънєрi; 24 дє мãгiãрi шi ськъи шi 3 сãшi, кь тоциã 27 вòтãръ лєцєã дiн 48; 8 ромънi воiєã ãцизнєi romãne, шi 5 сãшi чєãã чє вьзъръшъ. Не зпiмъ кь чєлє рєфлєктãтє дє „С. В.“ дєспрє ачєстєã кòнферiнцє, кьткъ днтрє скрiсòрєã дє тьпъ а Маiєстãтєi Сãлє шi днтрє вòтãлъ мãiоритъциã кòнферiнцєлоръ е о дєсєвiрє мi нòл зiчєтъ зпъ кòнтрãстъ; пентръкъ, дєкъ с'ар рєспєктã вòтãлъ мãiоритъциã, атъпчi вндє ó тьãлцътiрєã тьãтърòръ кòнфєсiòнiлоръ шi ã ãцизнiлоръ? —

Дiнтр'ò скрiсòрє дiн Агъã Жьãлiã чiтiшъ, кь Ек. Сã. D. епiсòк. rom. кãтòликъ ар фi ãпъсãтъ, кь дãтòриñдã лєãлъ кьтъръ Маiєстãтєã Сã рєцєлє шi рєвєрiнцã чєтъдънълãи кòнстiтъциòналъ кьтъръ лєцi пь лãсъ алътъ кãлє дндрєпгъ а рєсòлвã ãлтъфєлiã проiєктãã кòнферiнцєi, дєкътъ рєкьнòскьндъ лєцiлє дьрiи дiн 1848, карє сє фькьръ дн модъ кь тогълъ лєгãлъ, дє ачєã ãръ фi сь сє рòцє Маiєстãтєã, ка сь сє кiєтє дєпътãциã Ардєãлãлi лã дiєтã Ûнгãрiєi.“

Есч. Сã мєтropol. Ст. Шьãлцъ дєсфьшъръ днтр'ò кьвъптарє лъпгъ, кь ромãнi днтрãръ дн днвоiєлъ прiєтєпєскъ кь мãгiãрiи, кьндъ пьвълãръ ачєштiã дн цєръ шi аъ авътъ дрєнтърi ãòлiтiчє ãсєтєнєã, єãръ ãпъсãрєã шi ãсъпрiрєã лоръ а днчєпътъ мãл тьрãзiшъ, дьпъчє рєцiи Ûнгãрiєi дi ãсъпрiсєръ лã провòкãрєã Пãвєi карє лє ãпрòмiтєã лоръ чєтъдiлє шi тєрiтòрєлє чє лє воръ ãкъпã дєлã ромънiи дє лєцєã ориєнтãлъ. Лєцєã дiн 1848 тогъã дє ачєã нъ о рєкьнòштє, пентръкъ с'ã фькьтъ дє nobis sine nobis; дє ачєã

о де неапъратъ тревъиндъ диета Ардеалъзи, ва ава а ресолва днтревъчънеа ачѣста дн кнцелелецере фръцѣокъ.

К. Шмидъ фъ де пърере, къ зниснеа Ардеалъзи е дъпъ леце рѣкзпоскътъ, днсъ ексекътарѣа еї пъ е деплинъ съвжршїтъ. Елѣ вреа ка шї либертатеа тнпичпалъ се фїз съсцїптъ ка шї чеа персоналъ, днсъ ачѣста пертрактаре къ грѣх се пѣте спѣра дела диета Шгарїеї, де ачѣа цїне, къ е неапъратъ де лїпоз копкїзма-реа дїетеї Ардеалъзи, ла каре съ се алѣгъ депътадї дїндре чеї карїї пльтескъ даре маї таре дїн комїтате, Съкзїме, сказне шї дїстрїкте шї 28 депътадї дїн нацїзнеа ромънъ, апої депътадї дїн локвїлѣ такоале шї ораше, каре сѣнт де асемеа импортапдъ. Дъпъ маї тнлте днтреворбїрї ла о пропъзпѣре сѣл ла алта ла 3 ѡре се дпкеїлъ копфѣрїнда.

Ла ачѣстеа авемъ императїва тревъиндъ а вїгїе шї а лъкра фъръ прецетъ, ка пъ кътва арістокрацїа чеа маї дпалтъ, каре а анъкатъ фръпеле еаръшї дп тнлї къ атъта фордъ шї пъшеште ка знѣ тореа сїре а се дпгръдї пе сїне шї нацїзнеа еї къ дреп-търї атътъ де съпрематїче, прїп анъкътърї де ачѣстеа каре ве-демъ къ пъ маї респектѣзъ дрептатеа, се пе ре'мїнїгъ еаръшї къ дпчетнлъ дела егалїтатеа де дрептърї кзвенїте пѣзе; воїнда на-цїзнеї о штїмъ шї дела ачѣеа пъ пе вомъ авате, днсъ пентрѣка ачѣста сѣ'шї аївъ маї таре респектаре, ѡре п'ар фї къ скопъ, ка тѣте комънеле мїчї шї маї прїп протоколъ се декїаре къ хотъ-рѣрїле конгреснлї нацїоналъ дїн Сївїлъ ле цїнъ де але сале ка сѣнте шї облегъторѣ? Къчї еатъ шї пльз акъм пе дпнътаръ стръпїтї, къ фїпндъ знїї дїн їнцелелецїпдъ кїзмадї пнмаї де епїкоп-пнлъ днвъ пнше, еаръ пъ тръмїшї дїн партѣа комънелоръ, ка сѣ ле репрезнтѣзе, конгреснлъ пъ аф репрезнтатъ днтрега воїт нацїоналъ; аша сѣ ле доведѣскъ ромънлъ, къ ачѣеа е воїа чеа таре шї ресолвтъ а ромънлнї. Шї аїчї сѣ'шї арате актївїтатеа са тотъ ромънлнъ вѣтрпнъ шї тїгъръ, къ сѣ пъ пе паръ рѣз оdatъ !!

Cronica externa.

Парламенте. Дп зїлеле прїше дїн лъна ачѣста аф дп-ченътъ а се фаче шї кронїка маї їнтересантъ къ дескїдѣреа а 3 парламенте: Дп Парїсѣ, Лондонъ шї Пърсїа шї дѣкъ се ва де-скїдѣ шї парламентнлъ їталїанъ, атнчї вомъ ведѣ, кътъ де дп-грекадї воръ фї пворїї полїтїчї пентрѣ прїмъзвара ачѣста, каре фъръ се деа градїе тнлтъ ла пѣзъ, пншеште шї пе аїчї пе ла Бра-шовъ къ пашї пїгантїчї спре а десгїеда шї лїбера патъра де лан-цвїрїле тїрнїсїе їернеї челеї фъръ ексемпнлъ апъсѣторѣ. —

Штїмъ кзпрїнснлъ месадїзїлї пръсїанъ шї алъ Дпператнлї Наполеонъ, дп каре нїчї къ се атїнсеї казѣа Венецїеї, се адаз-петъ аїчї шї алъ Англїеї дп кътъ пе пѣте їнтереса маї де-апроане.

МАРЕА БРИТАНИЇ. Лондонъ, 5. Феврварїс. Асгъзї се дескїзе аїчї парламентнлъ прїп месадїзїлъ рецїнеї дп каре зїче, къ репѡртеа Англїеї къ птерїле стръїне снлг амїкабїле шї тнл-цнстїторѣ. „Сперъ,“ зїче рецїна, къ модерадїзнеа птерїлоръ екрене ва дпшедека днтреръмпѣреа пъчеї. Евенїментѣ де таре днсецїзїтате с'аф дптъмплатъ дп Італїа; фїпндъ де кре-дїндъ, къ їталїенї тревъе сѣ се лесе дп вълпъ паче ашї ordїна еї сїнгърї тревеле лоръ їнтерїѡре, амъ цїнхтъ, къ пъ е дрептъ а ексерца дп кзесцїзнеа ачѣста о днтрѣвенїчъне актївъ. Актѣле копчерпентѣ вї се воръ аштерне. Се фъкъ о дпвоїре, ка сѣ се деа Свїтарнлнї знѣ ажъторїх тїмѡрарїх мїлїтарїх спре а рестаъра ordїнеа дп Сїрїа. Ачѣстъ ажъторїх се дѣде прїптръзнѣ копнъ де тръне фръпче, каре се тръмїсеръ ла Сїрїа ка репреоентанте але птерїлоръ.“ Свїтаннлъ дпкъ а тръмїсѣ арматъ шї се креде, къ пачеа се ва рестаъра шї скопнлъ копвендїзнеї се ва ажнцѣ пе деплїнъ. Операцїонїле арматѣ дп Хїна фъръ дпкоронате къ сѣкчѣсе вълпѣ, франчесїї шї енглзїї аф лъкратъ тотъ дп кнцелеле-цѣре вълпъ шї аїчї. Стареа Ізкрърїоръ дп India с'а дпшнптъ-цїтъ. Днтре статърїле знїте але Нордамѣрїчеї аф дпченптъ маї дїфѣрїнде шї рецїна пъ пѣте прївї ла еле фъръ а сїмпатїса къ евенїментѣле, каре їнфлїдїдѣзъ фѣрїчїреа знїї попоръ аша де отъжнѣсѣ аїатъ къ снпзшїї еї, шї дореште деслѣгареа дїфѣрїнде-лоръ ачѣсторѣ пе кале пъчнїгъ. (Дїфѣрїнда е, къ знѣте стате вреаф а се снптраѣе дела їнфлїнцѣа гъбернлнї чентралъ дїн Ва-шїнгтонъ кїаръ шї къ ресїсїндъ.)

Парламентнлъ енглзѣ адъче маї тнлтъ лъмїпъ асъпра стъ-реї лъкрнлнї къ Італїа шї Венецїа. Дїсраелїс ад. днтрпелї: към стъ лъкрнлъ къ Венецїа? шї Л. І. Ръселъ дї реснандѣ, къ еїл а тръмїсѣ атътъ ла Парїсѣ кътъ шї ла Търїнъ о декїръчъне, дп каре десаурѡвъ антїпнатївъ ѡрче атакаре асъпра Венецїеї. Еаръ

дп шѣдїнда дїн 6. дп каса де сѡф реснандѣ Л. Гранвїлѣ лъї Дѣрвї, къ репѡртеа дїн афаръ, маї къ сѣмъ челе къ Франца с-фѡрте дпшъкзъръторѣ. Анъснлъ даръ се афїл дп знїре шї Анг. Пърсїа шї Франца се'нвоїескъ, ка знѣ копгресѣ сѣ се ц кътъ де кзрнндъ дп Парїѡф дп казѣа окъпъчнїеї Сїрїеї.

ЦЕРМАНИЯ. Берлїнъ. Парламентнлъ пръсїанъ а шѣр шї маї департе днтрѣ дескопѣрїеа полїтїчеї пентрѣ Пїемѡн Вїнке депътаннлъ, каре проїектасѣ ка тетъръ ла комїсїзн пентрѣ копнъзпѣреа адресѣї ла кзъжнтнлъ де тронъ сѣ се прїм скъ шї пасадїлнл: „Къ знїреа їталїанъ е о печесїтате пент Еърона,“ днпъче пъ і се прїмї проїектнлъ, апої елѣ о пропъ ачѣста сепаратъ ла десвѣтереа камерѣї шї днпъ о десвѣтере д фокатъ де 6 ѡре дп камеръ, дп зрпъ се отърж къ маїорїгат „къ е дп контра їнтереснлнї цѣрманнъ а се опъне Італїеї дп ко соладареа еї прогресїстїкъ.“ Партїта лъї Вїнке е таре дп дїеї еа кзстъ дїн 158 де їншї. Къ тѣте ачѣстеа мїнїст. де естер Шлаїнїгъ зїсе, къ Пърсїа пъ пѣте сѣзтнї Австрїеї, ка сѣ лесе д тнлнї Венецїа чї копфлїктнлъ длѣ воръ копнъзпѣ птерїле.

Днтр'ачѣеа тотъ ла десвѣтереа адресѣї, венїндъ ла тапе днтрѣвъчънеа нацїоналїтъдїї полонезѣ, се реснїсѣеръ вїецїї поло къ претенсїонїле лоръ нацїонале кътъ коло, кїаръ прїп мїнїст. їнтерне графъ Сверїнъ, каре ле реопънсе, къ авъндъ гъбернлнл дъкатнлъ полонезъ ка ла 600 мїї цѣрманї, пе ачѣстїа пъї поа-жертѣї дп фавѡреа челоръ 700 мїї полонї шї а знїї статъ полс незъ, шї къ се ле фїз деажнѣсѣ, къ аф егалїтате констїтудїонал шї къ лї се респектѣзъ лїмба (ба пъ! пъ е адеръратъ, стрїгар полонезїї), атнчї копнїнъ мїнїстрнлъ, къ дѣкъ еї, полонїї, фат дїн чеарта лїмбїстїкъ знѣ мїжлокъ де адїтъчъне, атнчї гъбернлн лї се ва опъне шї пе тереннлъ ачѣста, пентрѣкъ еї аф фостъ д атътеа орї револъцїонарї шї дпвїншї къ върсърї де снпце, пентр каре пъ мерїтъ деосебїтъ фавѡре. — Аїчї пе рекапїтнлнл шїї реа, къ Австрїа о'ар фї дпцелесѣ дп казѣа домолїреї претепїї пїлоръ нацїоналїтъдїлоръ къ Пърсїа —; тотншї шї Пърсїа шї Цѣр-манїлоръ дїн Холштнїнъ дп контра Данїмарчеї. — Снпцѣле п се фаче апъ, шї пнмаї чеї де знѣ снпце пѣтрескъ кзѣте сїпчер знїї къ алдїї; деачї дпколо пъ маї е дпкредѣре, шї дѣкъ е, спре перїчънеа чѣлнї маї лесне кзѣзъторїс. —

БЪНАТЪ. Темїшѡра. Егала днтрѣвъчїре дъзъ леце дїн 1848 се веде акъм дп тотъ їзмїна са шї дп праксъ. Сѣмъ де ѡменї лесне кзѣзъторї кредеа ворвѣлоръ маѡдорлор маїарї, къ ачѣстїа дп фаутъ шї дп праксъ воръ ексерца деплїн егалїтате шї кїаръ дп лїмбъ. Акъм се вълъ дп адънареа де ко мїтатъ дїн 6. Фѣбр. аїчї, къ пропъзпндъ D. копсїларъ школарї Іоановїчї, ка протоколнлъ сѣ се пѣрте шї дп лїмба романї маїарїї пъ връръ нїчї се штїе о егалїтате ка ачѣста, шї се про вокаръ ла леѣеа дїн 1848, каре ле асїгъръ лїмба маїаръ д офїцїалъ. Аста е даръ казѣа, къ маїарїї цїнъ атътъ де тар пентрѣ неоктроареа лецїї дїн 1848.

Пѣста. Комъзна пѣстанъ декретъ а префаче школа реал цѣрманъ дп школъ маїаръ, профѣсорлоръ сѣ ле деа дръшнл Цїмпацїзннлнї де статъ сѣї їеѣ локалїтъдїле шї пе кълъгър Кармелїдї сѣї децъртезе дїн чететѣрїс, пентрѣ къ пъ'ѡб, маїаїа romanї. —

Дп Дева-банїа дп Шгарїа се фъкъ о жъдекатъ маїарї Пнгарїї де аколо фъгърїръ пе пемешїї чеї дппїнтенадї шї п зннлъ дїн еї длѣ батжокзърїръ; ачѣста алергъ ла жъделе скън палъ. Дѣстнлъ къ се кїзтаръ дпнпте знїї дїндре пнзгарї, кар пегъндъ а штї пе вїповадї фъръ аменїндацїї де жъделе скъзнал къ де пъ воръ дескопѣрї пе чеї вїповадї дп 24 де ѡре се вор афїла дп фърчї дїнаїнтеа бесѣрїчеї; — чеї че ешїръ ка пърташ фъръ оспѣтадї маїареште къ веде шї къ аменїндѣре, къ де вор маї фаче ачѣста пъ скапъ де фъне.

Кзрѣрїле ла върсъ дп 15. Феврварїе к. п. стаф ашеа:

	Вал. авст. фр. кр.
Галвїнї дп'еръшнї	7 3
Азгсвзргъ	147 —
Лондонъ	148 25
Дппъръмътнлъ нацїоналъ	75 80
Овлїгадїле металїче екл де 5 %	64 80
Акцїїле банкнлнї	726 —
„ крѣдїтнлнї	164 —